



2024/572

14.2.2024

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2024/572

ze dne 8. listopadu 2023

o postoji, který má být zaujat jménem Evropského společenství pro atomovou energii k rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Albánie, kterým se mění její jednací řád

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom), a zejména na čl. 101 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. února 2009 o uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou (dále jen „Albánie“) na straně druhé, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na zahájení přístupových jednání mezi Evropskou unií a Albánií dne 19. července 2022,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článkem 116 dohody o stabilizaci a přidružení se zřizuje Rada stabilizace a přidružení.
- (2) Podle čl. 117 odst. 2 uvedené dohody přijme Rada stabilizace a přidružení svůj jednací řád.
- (3) V čl. 120 odst. 4 uvedené dohody se stanoví, že Rada stabilizace a přidružení může rozhodnout o zřízení dalších zvláštních výborů nebo subjektů, které jí budou nápomocny při výkonu jejích povinností. V tomtéž ustanovení uvedené dohody se dále uvádí, že Rada stabilizace a přidružení ve svém jednacím řádu stanoví složení a povinnosti takových výborů nebo subjektů a způsob jejich práce,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má zaujmout Unie v Radě stabilizace a přidružení zřízené článkem 116 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé v souvislosti se zřízením smíšeného poradního výboru s Evropským hospodářským a sociálním výborem a smíšeného poradního výboru s Výborem regionů Evropské unie a se změnou jednacího řádu Rady stabilizace a přidružení v souladu s čl. 120 odst. 4 uvedené dohody, je založen na návrhu rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení, jenž je připojen k tomuto rozhodnutí. Drobné změny uvedeného návrhu rozhodnutí mohou být přijaty bez dalšího rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 8. listopadu 2023.

Za Komisi
Olivér VÁRHELYI
člen Komise

PŘÍLOHA

RADA STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ,

s ohledem na Dohodu o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou (dále jen „Albánie“) na straně druhé, a zejména na čl. 120 odst. 4 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dialog a spolupráce mezi sociálními partnery a dalšími organizacemi občanské společnosti, jakož i regionálními a místními orgány Evropské unie a Albánie mohou výrazně přispět k rozvoji vzájemných vztahů a k integraci Evropy.
- (2) Bylo by proto vhodné, aby tato spolupráce byla zajištěna zřízením dvou smíšených poradních výborů:
 - a) jednoho smíšeného poradního výboru mezi Evropským hospodářským a sociálním výborem na jedné straně a albánskými sociálními partnery a dalšími organizacemi občanské společnosti na straně druhé
 - b) a druhého mezi Výborem regionů Evropské unie na jedné straně a volenými zástupci místních a regionálních orgánů Albánie na straně druhé.
- (3) Z toho vyplývá, že je třeba odpovídajícím způsobem změnit jednací řád Rady stabilizace a přidružení přijatý rozhodnutím č. 1/2009,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

V rozhodnutí č. 1/2009 se doplňují tyto články:

„Článek 14

Smíšený poradní výbor s Evropským hospodářským a sociálním výborem

1) Zřizuje se smíšený poradní výbor s Evropským hospodářským a sociálním výborem, který je pověřen úkolem pomáhat Radě stabilizace a přidružení při podpoře dialogu a spolupráce mezi sociálními partnery a dalšími organizacemi občanské společnosti v Evropské unii a Albánii. Tento dialog a spolupráce zahrnují všechny příslušné aspekty vztahů mezi Evropskou unií a Albánií, které mohou vyplynout v souvislosti s prováděním dohody o stabilizaci a přidružení. Tento dialog a spolupráce se zaměří především na:

- a) přípravu albánských organizací zaměstnavatelů, zaměstnanců a dalších organizací občanské společnosti na činnosti v rámci budoucího členství v Evropské unii;
- b) přípravu albánských organizací zaměstnavatelů, zaměstnanců a dalších organizací občanské společnosti na jejich účast na práci Evropského hospodářského a sociálního výboru po přistoupení Albánie;
- c) výměnu informací o otázkách společného zájmu, zejména pokud jde o dosavadní vývoj procesu přistoupení a přípravu albánských organizací zaměstnavatelů, zaměstnanců a dalších organizací občanské společnosti na tento proces;
- d) prosazování výměny zkušeností a strukturovaného dialogu mezi A) albánskými organizacemi zaměstnavatelů, zaměstnanců a dalšími organizacemi občanské společnosti a B) organizacemi zaměstnavatelů, zaměstnanců a dalšími organizacemi občanské společnosti členských států, mimo jiné prostřednictvím budování sítí v konkrétních oblastech, v nichž by mohly přímé kontakty a spolupráce představovat nejučinnější způsob řešení jednotlivých problémů;
- e) projednávání jakýchkoli dalších záležitostí, které vyvstanou v souvislosti s prováděním dohody o stabilizaci a přidružení, a to i v souvislosti s procesem přistoupení Albánie k EU.

- 2) Smíšený poradní výbor s Evropským hospodářským a sociálním výborem se skládá ze šesti zástupců Evropského hospodářského a sociálního výboru a šesti zástupců albánských sociálních partnerů a dalších organizací občanské společnosti. K účasti lze rovněž přizvat pozorovatele.
- 3) Smíšený poradní výbor s Evropským hospodářským a sociálním výborem plní své úkoly na základě konzultace s Radou stabilizace a přidružení nebo z vlastní iniciativy, pokud jde o podporu dialogu mezi hospodářskými a sociálními skupinami.
- 4) Členové budou vybráni tak, aby smíšený poradní výbor s Evropským hospodářským a sociálním výborem co nejvěrněji odrážel zájmy různých sociálních partnerů a dalších organizací občanské společnosti jak v Evropské unii, tak v Albánii. Oficiální nominace albánských členů provede vláda Albánie na základě návrhů sociálních partnerů a dalších organizací občanské společnosti. Tyto návrhy jsou založeny na inkluzivních a transparentních postupech výběru mezi sociálními partnery a dalšími organizacemi občanské společnosti.
- 5) Smíšenému poradnímu výboru s Evropským hospodářským a sociálním výborem předsedají společně člen Evropského hospodářského a sociálního výboru a zástupce albánských sociálních partnerů a dalších organizací občanské společnosti.
- 6) Smíšený poradní výbor s Evropským hospodářským a sociálním výborem přijme svůj jednací řád.
- 7) Evropský hospodářský a sociální výbor na jedné straně a albánská vláda na straně druhé hradí vlastní náklady vzniklé z důvodu účasti jejich delegátů na zasedáních smíšeného poradního výboru a jeho pracovních skupin, pokud jde o mzdové náklady, cestovní výlohy a diety.
- 8) Ostatní výlohy spojené s vlastní organizací zasedání nese strana, jež zasedání pořádá.

Článek 15

Smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie

- 1) Zřizuje se smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie, který je pověřen úkolem pomáhat Radě stabilizace a přidružení při podpoře dialogu a spolupráce mezi místními a regionálními orgány v Evropské unii a v Albánii. Tento dialog a spolupráce se zaměří především na:
 - a) přípravu místních a regionálních orgánů v Albánii na činnosti v rámci budoucího členství v Evropské unii;
 - b) přípravu místních a regionálních orgánů v Albánii na jejich účast na práci Výboru regionů po přistoupení Albánie;
 - c) výměnu informací o stávajících otázkách společného zájmu, zejména pokud jde o dosavadní vývoj týkající se evropské regionální politiky a procesu přistoupení a o přípravu místních a regionálních orgánů v Albánii na tyto politiky;
 - d) prosazování vícestranného strukturovaného dialogu mezi A) albánskými místními a regionálními orgány a B) místními a regionálními orgány členských států, mimo jiné prostřednictvím budování sítí v konkrétních oblastech, v nichž by přímé kontakty a spolupráce mezi albánskými místními a regionálními orgány a místními a regionálními orgány členských států mohly představovat nejúčinnější způsob řešení jednotlivých témat společného zájmu;
 - e) zajištění pravidelné výměny informací o interregionální spolupráci mezi albánskými místními a regionálními orgány a místními a regionálními orgány členských států;

- f) podporu výměny zkušeností a znalostí v oblasti regionální politiky a strukturálních intervencí mezi A) albánskými místními a regionálními orgány a B) místními a regionálními orgány členských států, zejména know-how a technik týkajících se přípravy plánů nebo strategií místního a regionálního rozvoje a neúčinnějšího využívání předvstupních a strukturálních fondů;
- g) pomoc místním a regionálním orgánům v Albánii prostřednictvím výměny informací při praktickém provádění zásady subsidiarity ve všech oblastech života na místní i regionální úrovni;
- h) projednávání jakýchkoli dalších záležitostí, které vyvstanou v souvislosti s prováděním dohody o stabilizaci a přidružení, a to i v souvislosti s procesem přistoupení Albánie k EU.

2) Smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie se v počáteční fázi skládá z osmi zástupců Výboru regionů na jedné straně a osmi volených zástupců místních a regionálních orgánů Albánie na straně druhé. Smíšený poradní výbor může rozhodnout většinou svých členů z Výboru regionů a většinou svých členů z Albánie o změně počtu zástupců. Počet zástupců Výboru regionů a Albánie zůstává shodný a na každé straně jich může být nejvýše třináct. Jmenován bude i stejný počet náhradníků.

3) Smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie provádí své činnosti na základě konzultace s Radou stabilizace a přidružení nebo z vlastní iniciativy, pokud jde o podporu dialogu mezi místními a regionálními orgány.

4) Smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie může vydávat doporučení určená Radě stabilizace a přidružení.

5) Členové budou vybráni tak, aby smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie co nejvěrněji odrážel různé úrovně místních a regionálních orgánů jak v Evropské unii, tak v Albánii. Oficiální nominace albánských členů provede vláda Albánie na základě návrhů organizací zastupujících místní a regionální orgány Albánie tak, aby byla zajištěna politická pluralita a genderová vyváženost. Tyto návrhy jsou založeny na inkluzivních a transparentních postupech výběru mezi zástupci zvolenými na místní nebo regionální úrovni.

6) Smíšený poradní výbor s Výborem regionů Evropské unie přijme svůj jednací řád.

7) Smíšenému poradnímu výboru s Výborem regionů Evropské unie předsedají společně člen Výboru regionů a zástupce místních a regionálních orgánů v Albánii.

8) Výbor regionů na jedné straně a albánská vláda na straně druhé hradí vlastní náklady vzniklé z důvodu účasti jejich delegátů a podpůrného personálu na zasedáních smíšeného poradního výboru s Výborem regionů Evropské unie, zejména pokud jde o cestovní výlohy a diety.

9) Ostatní výlohy spojené s vlastní organizací zasedání nese strana, jež zasedání pořádá.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem druhého měsíce následujícího po dni přijetí.

V ... dne ...

*Za Radu stabilizace a přidružení
předseda/předsedkyně*
